



DEMANDE D'ADMISSION EN TRADUCTION

Les traducteurs sont des professionnels de la communication
qui transposent les documents écrits d'une langue à une autre.

CRITÈRES D'ADMISSIBILITÉ

Vous pouvez présenter une demande d'admission en traduction si vous répondez à l'un des critères suivants :

1. Vous êtes titulaire d'un baccalauréat, d'une maîtrise ou d'un doctorat en traduction délivré par un établissement canadien;
- OU**
2. Vous êtes titulaire d'un baccalauréat, d'une maîtrise ou d'un doctorat en traduction délivré par un établissement étranger;
- OU**
3. Vous êtes titulaire d'un baccalauréat, d'une maîtrise ou d'un doctorat dans n'importe quel domaine, délivré par un établissement canadien ou étranger, et vous possédez deux années d'expérience en traduction à **temps plein*** dans la combinaison de langues pour laquelle vous présentez une demande d'admission;
- OU**
4. Vous possédez l'équivalent de quatre années d'expérience en traduction à **temps plein*** dans la combinaison de langues pour laquelle vous présentez une demande d'admission.

- Les diplômes et les titres de compétences étrangers doivent être évalués par World Education Services (www.wes.org/ca/fr/) ou par le Service canadien d'évaluation de documents scolaires internationaux (<http://www.icascanada.ca/francais/home.aspx>).
- L'expérience à temps plein comprend l'équivalent d'environ 100 000 mots traduits par année ou au moins 30 heures de traduction par semaine.
- Votre expérience en traduction doit dater d'au plus cinq ans et doit être attestée au moyen d'une lettre de recommandation récente d'un employeur ou de deux clients ou plus (qui fournissent chacun une lettre) si vous travaillez comme traducteur pigiste/indépendant.

COORDONNÉES

Prénom et nom :		Nom préféré :	
Langue maternelle :	Titre : M.	Mme	Téléphone :
Adresse postale :			Courriel :
Ville :	Province :	Code postal :	
Langue de correspondance :	français	anglais	Date de naissance :

COMBINAISON DE LANGUES

(De quelle langue vers quelle langue traduisez-vous?) Une combinaison par demande d'admission

Langue source	Langue cible
---------------	--------------

Vous devez remplir ce formulaire pour chaque nouvelle combinaison de langues.

Frais de demande non remboursables : 120 \$ (taxes en sus)

L'ATIO examinera les demandes d'admission uniquement après avoir reçu le paiement de ces frais

Les demandes d'admission payées par carte de crédit

doivent être transmises par courriel à application@atio.on.ca

Les demandes d'admission payées par chèque doivent être envoyées par la poste à l'adresse suivante :

1, rue Nicholas, bureau 1202, Ottawa (Ontario) K1N 7B7

(Veuillez ne pas envoyer votre demande d'admission des deux façons.)

INFORMATION DE PAIEMENT

Mode de paiement : Visa MasterCard Chèque (à l'ordre de l'ATIO)

Nous vous téléphonerons au numéro que vous avez spécifié pour traiter un paiement par carte de crédit.

DOCUMENTS À L'APPUI

Tout document qui n'est pas rédigé en français ou en anglais doit être traduit par un traducteur agréé de l'ATIO.

Toute demande d'admission doit être accompagnée par les documents suivants :

- Le formulaire de demande dûment rempli et signé.
- Votre curriculum vitae.

Présentez les documents à l'appui suivants selon les critères de votre demande d'admission :

1. Vous êtes titulaire d'un baccalauréat, d'une maîtrise ou d'un doctorat en traduction délivré par un établissement canadien :
 - Une copie de votre diplôme en traduction délivré par un établissement canadien;
 - Une copie de vos relevés de notes indiquant les cours achevés en traduction;
2. Vous êtes titulaire d'un baccalauréat, d'une maîtrise ou d'un doctorat en traduction délivré par un établissement étranger :
 - Une copie de votre diplôme en traduction délivré par un établissement étranger;
 - Une copie de vos relevés de notes indiquant les cours achevés en traduction;
 - Une copie de votre évaluation WES ou ICAS;
3. Vous êtes titulaire d'un baccalauréat, d'une maîtrise ou d'un doctorat dans n'importe quel domaine, délivré par un établissement canadien ou étranger, et vous possédez deux années d'expérience en traduction à **temps plein*** dans la combinaison de langues pour laquelle vous présentez une demande d'admission :
 - Une copie de votre diplôme;
 - Une copie de votre évaluation WES ou ICAS (si le diplôme est délivré par un établissement étranger);
 - Des lettres de recommandation d'au moins un employeur ou de deux clients ou plus (si vous êtes pigiste) attestant votre expérience à temps plein dans la combinaison de langues pour laquelle vous présentez une demande d'admission;
4. Vous possédez l'équivalent de quatre années d'expérience en traduction à **temps plein*** dans la combinaison de langues pour laquelle vous présentez une demande d'admission :
 - Des lettres de recommandation d'au moins un employeur ou de deux clients ou plus (si vous êtes pigiste) attestant votre expérience à temps plein dans la combinaison de langues pour laquelle vous présentez une demande d'admission;

À LIRE ATTENTIVEMENT

- L'ATIO communiquera avec vous par courriel pour vous informer de l'acceptation ou du rejet de votre demande d'admission. Toute demande d'admission ne respectant pas les critères d'admissibilité sera rejetée et détruite conformément à la procédure administrative établie. En cas de rejet, vous devez soumettre une nouvelle demande d'admission et payer de nouveau les frais de demande.
- Le contenu de votre demande d'admission doit être rédigé en français ou en anglais. Tout document rédigé dans une autre langue doit être traduit en français ou en anglais par un traducteur agréé de l'ATIO (<https://atio.on.ca/directory/?lang=fr>).
- Les documents non requis qui accompagnent les demandes d'admission ne seront ni consultés, ni conservés, ni retournés aux candidats. Ces documents seront détruits conformément à la procédure administrative établie.
- Les candidats en traduction dont la demande d'admission a été acceptée sont tenus de passer l'examen d'entrée de l'ATIO en traduction (le cas échéant).

SIGNATURE

- J'ai lu et je comprends toutes les instructions du présent formulaire et du site Web de l'ATIO.
- J'ai rempli le présent formulaire conformément aux instructions.
- J'ai joint les documents requis.
- J'autorise la vérification des renseignements fournis dans le présent formulaire et les documents ci-joints.

Signature du candidat à l'admission :

Date :

Veillez envoyer le présent formulaire de demande et tous les documents à l'appui par courriel à application@atio.on.ca.